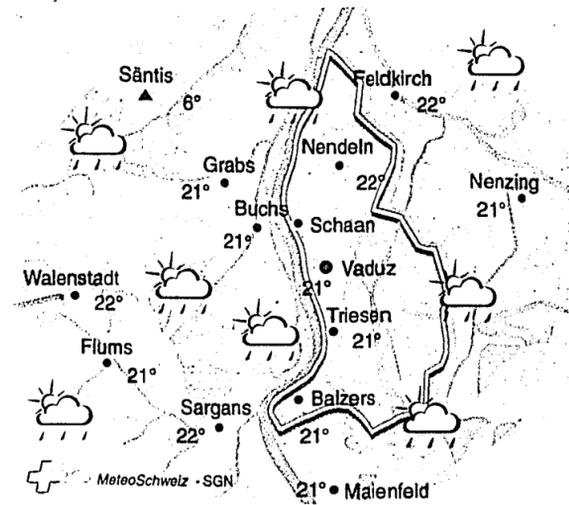


Regen, nachmittags Aufhellungen

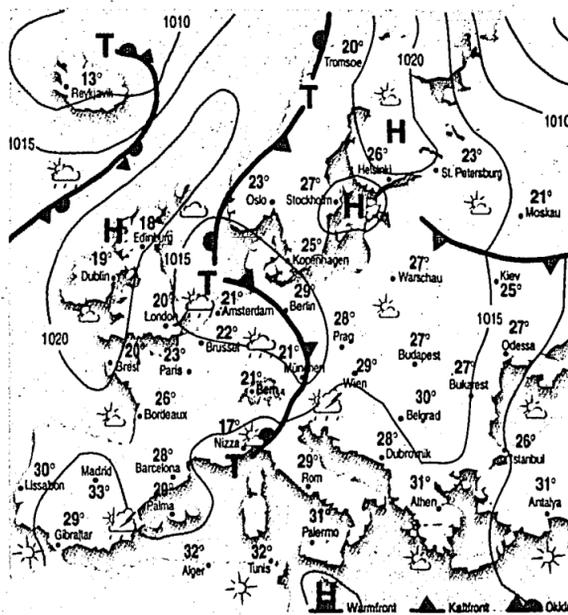


Prognosen

Bewölkt und noch einige Regenschauer, besonders im Osten und Süden. Am Nachmittag im Flachland trocken und grössere Aufhellungen, in den Alpen noch einzelne Schauer.

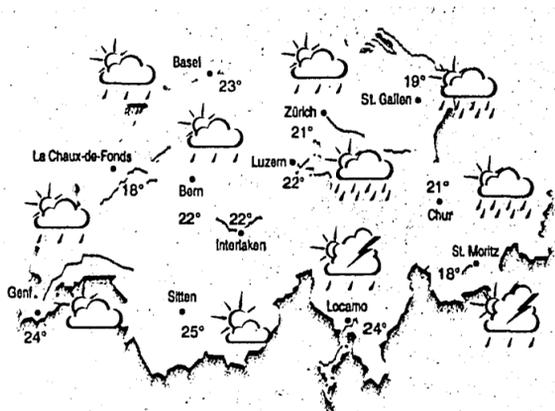
Voraussichten

Von Donnerstag bis Sonntag ziemlich sonnig und wieder wärmer. Jeweils im Tagesverlauf vor allem in den Bergen einige Quellwolken und gegen Abend einzelne Gewitter. Am Wochenende wahrscheinlich zunehmende Neigung zu Schauern und Gewittern.



WEITBRAUSSICHTEN

Donnerstag	Freitag	Samstag	Sonntag
23° 13°	25° 13°	26° 14°	24° 15°



GESTERN 14 UHR

Vaduz	bewölkt	19°
Schweiz		
Basel	Regen	22°
Genf	stark bewölkt	23°
Locarno	gewitterhaft	23°
Sitten	stark bewölkt	26°
Zürich	leicht bewölkt	26°
Österreich		
Wien	schön	26°
Innsbruck	schön	28°
Salzburg	schön	27°
Graz	schön	26°
Bregenz	bewölkt	22°

SONNEN

Sonnenaufgang 6.31 Uhr
Sonnenuntergang 20.27 Uhr

MOND

Mondaufgang 20.17 Uhr
Monduntergang 4.25 Uhr

SCHADSTOFFE

NO2 (Stickstoffdioxid) 53 (Grenzwert = 80)
O3 (Ozon) 137 (Grenzwert = 120)

TEMPERATUR

3200 m

GESTERN 14 UHR

Europa		
Amsterdam	stark bewölkt	21°
Athen	stark bewölkt	29°
Belgrad	stark bewölkt	24°
Berlin	schön	27°
Brüssel	Regen	21°
Budapest	leicht bewölkt	25°
Hamburg	schön	28°
Helsinki	schön	27°
Istanbul	Regenschauer	25°
Las Palmas	leicht bewölkt	26°
Lissabon	schön	28°
London	stark bewölkt	21°
Madrid	schön	30°
Moskau	stark bewölkt	27°
München	schön	22°
Oslo	stark bewölkt	24°
Palma	schön	30°
Paris	Regen	19°
Prag	schön	26°
Reykjavik	Regen	11°
Rom	schön	28°

VOLKSBLATT-TAGESRÄTSEL

Arbeitsraum	Abkürzung für Euro	Vermuten, ein Vorgefähr haben	„Midzenstär“	ehemalige, Titel Donauzfluss	neun-tägige kalhol. Andacht
Felswand, Felsabhang		Mahlzeit	Tennisplatz		
des Weiteren				lateinisch: Bez. für Christus	
Winter-sportort im Arberg	Sportboot	US-Nachrichtendienst	Campingvergnügen	Vortrag von längerer Dauer	Fach-stärke-mass (Abk.)
Rauschgift (kurzbez.)	exot. Tier	Soldaten-löhning	Heil-pflanze	nicht mit Blas-instrument	
alt-nordischer Gott			Kantons-autobus	amerikan. Schrift-steller f	
eine der Museen					

Rätsel vom Vortag

E C A E
E I E R S C H W A R M
K R A E H E E D I
G A R K A R S T L
R S T R T H A I
M U L I F R A E O E
B E R I E G R A U
G B R O T
K R A S S E T
R A T E C H O
H O F N A R R

Historisches Kalenderblatt

Am 21. August, im Jahr 2002 der 233. Tag und ein Mittwoch, wurden im Laufe der Geschichte folgende Ereignisse verzeichnet:

1902 - In Mitteleuropa kommt es mitten im Hochsommer zu Schneefällen und heftigen Unwettern, die an vielen Orten Überschwemmungen und Erd-rutsche auslösen.

1932 - In Venedig geht das erste Internationale Filmfestival zu Ende.

1942 - Der Schweizer Bundesrat in Bern ordnet verschärfte Massnahmen gegen illegale Grenzübertreter an. Die Regierung verzichtet aber unter dem Druck der öffentlichen Meinung auf die Abschiebung von

Flüchtlings, die mehrheitlich Verfolgte des Nazi-Regimes sind.

1957 - US-Präsident Dwight D. Eisenhower schliesst eine militärische Intervention in Syrien im Rahmen der Eisenhower-Doktrin vorerst aus.

1962 - Frankreichs Staatspräsident Charles de Gaulle entgeht einem Attentatsversuch.

1972 - Karl Schiller stellt nach seinem Rücktritt als Bundeswirtschafts- und Finanzminister auch seine Ämter in der SPD-Spitze zur Verfügung.

1982 - Die Palästinensische Befreiungsorganisation PLO beginnt mit der Evakuierung von 14 000 Mann aus dem von den Israelis eingeschlossenen Beirut (5. Israelisch-Arabischer

Krieg).

1992 - Auf der Nordseeinsel Pellworm im nordfriesischen Wattenmeer wird Europas grösstes Solar-Wind-Kraftwerk von 300 auf 600 Kilowatt erweitert.

Geburtstage:

- Aubrey Vincent Beardsley, brit. Zeichner (1872-1898)
- Charles Vanel, franz. Schauspieler (1892-1989)
- Jürgen Scheller, dt. Kabarettist (1922-1996)
- Gerhard Wacker, dt. Industriemanager (1937-)

Todestage:

- Ettore Bugatti, ital.-franz. Automobilkonstrukteur (1881-1947)

kino heute

Schlosskino Balzers

Wegen Überholungsarbeiten bleibt der Kinobetrieb bis und mit 21.08.02 geschlossen!

ab 22. August, Hugh Grant in **ABOUT A BOY**

00423 384 12 66

Kino VADUZ +423 232 12 18

Heute 20.15 Uhr
... amüsante Komödie aus NORWEGEN:
«ELLING» -Edf

Do bis So tägl. 20.15 Uhr
«MY BIG FAT GREEK WEDDING» -Edf
«Eine Griechische Hochzeit»
... unterhaltsame, witzige ROMANZE!

KIWI Kivi Trill Wardenberg
Telefon 081/771 00 70

Open Air Kino Wardenberg vom 28. Juli bis 16. Aug. auf dem Reitplatz Wardenberg

TREFF 1 Sa/So/Mi 14.30 Sa/So 17.00
SCOOBY-DOO
Deutsch A-Kat. J 12 4. Woche

TREFF 1 tägl. 20.00 Fr/Sa 22.45
DER ANSCHLAG
Deutsch A-Kat. J 14 CH-Premiere!

TREFF 2 tägl. 20.00 Fr/Sa 22.30 Sa/So/Mi 14.30 Sa/So 17.00
MEN IN BLACK II
Deutsch A-Kat. J 12 6. Woche

TREFF 3 tägl. 20.00 Fr/Sa 22.30
40 TAGE UND 40 NÄCHTE
Deutsch A-Kat. J 14 9. Woche

TREFF 3 Sa/So/Mi 14.30 Sa/So 17.00
LILLO UND STITCH
Deutsch A-Kat. K 6 8. Woche

TREFF 4 Sa/So/Mi 14.45 Sa/So 17.15
SPIRIT - DER WILDE MUSTANG
Deutsch A-Kat. K 6 5. Woche

TREFF 4 tägl. 20.15 Fr/Sa 22.30
NIGHT LEGION FREAKS
ANGRIFF DER ACHTBEINIGEN MONSTER
Deutsch A-Kat. J 14 Premiere!

Kino-Tel. 0900 900 998

KIWI Castels, Sargans
Telefon 081 723 16 61

Ch-Premiere! Tägl. 20.00 Uhr
Fr/Sa 22.15 Uhr, Sa/So auch 17.00 Uhr
MR. DEEDS
«Wedding Singer» und «Big Daddy» Adam Sandler als Landbursche, der unverhofft ein Milliardenerbe antritt, eine Super-Klernaufkommödie!
Deutsch gesprochen. A-Kat. J 12

CH-Premiere! Mi/Sa/So 14.30 Uhr
Disney's LILO & STITCH
Familie heisst zusammenhalten und füreinander da sein.
Deutsch gesprochen. A-Kat. K 6

Kinoprogramm: Tel. 0900 900 998

IMPRESSUM

Herausgeber:
Presseverein Liechtensteiner Volksblatt.

Geschäftsleitung Verlag:
Dani Sigel,
Martin Frommelt.

Chefredaktor:
Martin Frommelt

Stv. Chefredaktor:
Manfred Öhri (Redaktion)

Produktions- und EDV-Leiter:
Markus Marxer

Redaktion:
Politik: Martin Frommelt,
Doris Meier, Manfred Öhri.
Land und Leute: Coni Hofer,
Manuela Schädler.
Wirtschaft: Wolfgang Zechner
Kultur: Gerolf Hauser
(freier Mitarbeiter).

Sport: Robert Brüstle, Stefan Lennher, Robert Nutt, Heinz Zöchbauer.

Technischer Redaktionsdienst:
Chrisi Kindle, Walter Nigg.

Fotojournalist: Paul Trummer.

Beilagen: Mario Heeb.

E-Mail-Redaktion:
redaktion@volksblatt.li.

Redaktionssekretariat: Martina Biedermann
(Tel. +423 237 51 61).

Desktop Publishing: Fritz Gauer,
Markus Marxer, Klaus Tement,
Judith Walser.

Verkaufsleitung:
Manfred Bildstein

Marketing/Verkauf:
Silvio Bühler, Michèle Ehlers,
Gaby Schädler.

Österreich: Johannes Nachbauer

Inseratenannahme/Empfang:
Judith Hoop, Natalie Schädler;
Tel. +423 / 237 51 51. Fax: +423 / 237 51 66. ISDN: +423 237 51 09.

E-Mail-Inserateverkauf:
inserate@volksblatt.li.

Abonnementdienst: Daniela Florio.
Tel. +423 237 51 41.

E-Mail-Abverwaltung:
abo@volksblatt.li.

Adresse von Redaktion und Verlag: FL-9494 Schaan, Feldkircher Strasse 5. Telefon: +423 / 237 51 51.

Redaktionssekretariat:
Telefon +423 237 51 61.

Telefax Redaktion/Verlag:
Tel. +423 237 51 55.

Telefon Sportredaktion:
+423 237 51 71.

Internet:
http://www.volksblatt.li.
ISDN: +423 237 51 08

Abonnement:
Inland und Schweiz jährlich CHF. 189.-; halbjährlich CHF. 99.-; vierteljährlich CHF. 56.-.

Für das weitere Ausland:
Inlandtarife plus Auslandsporto.

Bestellungen beim Verlag in Schaan, Tel. 237 51 41.

Anzeigen-Annahmeschluss: Jeweils am Vortag um 11.00 Uhr, für die Montagsausgabe am Freitag um 11.00 Uhr.

Ausser Stelleninrate: Für die Samstagsausgabe, Mittwoch um 8.00 Uhr und Stelleninrate für Dienstag und Freitag um 8.00 Uhr

Anzeigenannahme: Für das Inland: Verwaltung Schaan. Für die Schweiz und das übrige Ausland: Publicitas AG, Sarganserstrasse 9, 8807 Mels, Tel. 081 / 723 55 75, Fax: 081 / 723 70 18.

Anzeigenpreise: Einspaltige Millimeterzeile (25 mm)
74 Rappen, Mindesttarif für Kleininrate CHF. 30.- netto;
Stelleninrate: 77 Rappen.
Grossauflage (Do): 99 Rappen;
Textreklamen, Innenseiten (54 mm) 235 Rappen. Reklame Grossaufgabe 295 Rappen.
Reklame Titelseite 399 Rappen, Grossaufgabe 499 Rappen.

Beilagen: Nach Anfrage. Verbund Südostschweiz

Verlag «Liechtensteiner Volksblatt», FL-9494 Schaan (Telefon +423 237 51 51).